

# EL TELEGRAMA

## DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

ANO IV

Martes 26 de Septiembre de 1905

### Ecos de la insurrección

#### Contra marcha del Pretendiente.

—Alcazabas destruidas.—Los Beni-Snassen. — Conflicto solucionado.

El Pretendiente ha retrocedido desde Debú a Zá, obligando a seguirle a los indígenas comprendidos entre dichas dos kábilas, cuyos contingentes piensa utilizar para internarse en Beni-Snassen y combatir al Bachir Messaud.

El jefe rebelde ha ordenado desatar las alianzas de Zá y Beni-Snassen y se propone hacer lo propio con cuantas tenga que dejar tras de sí para que en ellas no puedan refugiarse tropas imperiales; lamenta no haber derruido la villa de Ujda antes de abandonarla el pasado año.

Los Beni-Snassen leales y rebeldes han celebrado una gran junta, tomando el siguiente acuerdo que no deja de ser original y beneficioso para todos. Si triunfa el Sultán, sus adeptos intercederán por los de la kábla que militan en el bando contrario y si el Pretendiente los a él afectos procederán del mismo modo. También se han comprometido a respetar en la lucha sus haciendas.

Esto recuerda aquellos dos hermanos que obligados por compromiso a jugar, cada uno apuntaba a una de las dos cartas del albur para no perder.

Los Beni-Snassen que entre sí guardan ahora las mejores relaciones concurren leales y rebeldes a los Zocos tintan de no perder; triunfe el Sultán o el Pretendiente.

Veremos si lo consiguen.

Dijimos los pasados días que la kábla de Beni-Buirur se mostraba hostil al pseudo Muley Mohamed, habiendo apedreado a los soldados rebeldes encargados de cobrar la multa y que el Schady proyectaba intervenir. Pues bien, éste ha conseguido calmar a los levantiscos, prometiéndoles interceder cerca del Pretendiente para que nombre bája a los que no acatan la autoridad de Ben-Salam.

Como es natural, a Ben-Salam ha disgustado la intervención del Chaldy aprovechando el disgusto que contra este muestra Beni-Sidol, habiendo adoptado represalias, más la noticia de la contra-marcha del Pretendiente y el temor a un castigo, han hecho que deponga su actitud.

### Casino Militar

Como todas las fiestas que organiza esta distinguida Sociedad, fué muy brillante la celebrada en sus salones la noche del domingo.

Basta que la Directiva dé la cita para que nadie sea sordo al ambiente requerimiento.

Y si esto sucede siempre, con más razón sucedería anteanoche en que por decirlo así se inauguraba la temporada, pasada el rigor del estío, tiempo más aproposito para reuniones que no tengan lugar al aire libre.

Delizáronse plenamente las horas en el Casino entre valses ligeros y rigodones con conversación.

Verdad es que si todos los jóvenes concurrentes hubieran tenido mi opinión, más se habría bailado en el Casino que lo que se bailó esa noche.

Pero nada de violentar las conciencias, como dicen ahora los periodistas de la política, y me abstengo de sermonear.

El bello sexo tenía magnífica representación.

En mi carnet encuentro los siguientes nombres que pongo sin adjetivos, *modern style*.

Señoras de: Capdevila, López, Vadillo, Alarcos, Corbalán, Usera, Villarino, Laguna, Ripoll, Saltos, Otero, Priego, Manjón, Carrasco (D. Benito).

Señoritas de: Moyano (M. y C.), Capdevila, López, Vadillo, Asín, Valls, Castañón, Lechuga (C. y A.), Santamaría, Orad (A. y A.), Corbalán, Rubiano, Otero, Ripoll, Manjón y Priego.

Seguramente la fiesta del domingo dejó un grato recuerdo en cuantos a ella asistieron así como el deseo de que se repita.

Nuestra felicitación a la Directiva que se afana en proporcionar a las familias de sus soldados, ratos de distracción.

### Islámica

#### Ridición a Dios

Sobre una colina árida, calcinada por el sol, perfilase la silueta de un hombre, cubiertas las carnes por una amplia granura de color indefinido desnudo los pies, desnuda la cabeza y desnudos los brazos, los cuales agitanse en el espacio dejando colgar las anchas mangas de la túnica como las alas de algún pajarraco que no acierta a tomar el vuelo. Este hombre entona una melopea, siempre la mis-

ma, que repite, con cortos intervalos de pausa, una y otra hora, desde el amanecer al anochecer, uno y otro día y durante semanas y meses.

Por la ventana de mi vivienda, en la ciudad yemení en que residí, veo a ese hombre, elevado sobre la colina, y sus acentos llegan hasta mí incomprensibles. Hasta acostumbrado a tanto a su monótono fraseo, que cuando no lo oigo, miro hacia la colina con inquietud. ¿Qué dice? ¿Quién es? ¿Cómo se sienta? Decídome, en fin, a interrogar a alguien, y mi curiosidad causa extrañeza. Dos años ha que el hombre, que nadie conoce, conocía todo el mundo iguala y que nadie tiene interés en averiguar, aprecio sobre la colina, y en ella consagrarse a pedir a Dios lo necesario para ir en peregrinación a la Mecca. Lo especifica por orden riguroso, y es lo siguiente:

Cuatro sacos de arroz, veinte libras de café, dos carneros, dos borricos, una mujer y cienenta rupias.

Pide que se le conceda todo esto sin los cuales es imposible trasladarse a los lugares santos. Emplea su demanda invocando a Dios y al Profeta —y la termina invocando a Dios y al Profeta. Pedirá hasta obtener lo que necesita o hasta morir. A cierta hora del día, desciende rápidamente del cerro, corre y sin solicitarlo ni pagar lo que lleva, en donde puede, al azar. Al ponerse el sol, el hombre desaparece también del horizonte.

Quien intente, compadecido de este maníaco, socorrerle con una fracción de lo que demanda, pierde el tiempo. Como no sea todo, absolutamente todo, el hombre lo rehusara. O irá a la Mecca con tal bagaje o perderá.

Es un tipo frecuente entre los musulmanes de la Arabia. A veces, logran lo que piden. Un devoto, un fanático, un pecador arrepentido deseoso de congraciarse con la divinidad, haciéndose instrumento de la misma, o un malhechor avido de rescatar un crimen, reune todos los objetos comprendidos en la lista, y colocándolos en un fondak, llama al postulante y le dice: «Hé aquí lo que necesitas para ir a la Mecca». El hombre lo cuenta, lo examina, y convencido de que nada falta, lo toma, sin dar las gracias ni dignarse echar una mirada sobre su donador. El verdadero donador es Dios.

Cuando los años transcurren, y el hombre de la colina envejece, y las fuerzas le faltan y se extingue, mur-

mura: «Me resigno a la voluntad de Dios».

Un día cesó de oír la extraña melodía. Miré a la colina una y otra vez: el hombre no volvió. Al día siguiente tampoco, y así pasaron muchos días. Qué ha sido de él pregunté a las gentes, las cuales asombráronse de mi curiosidad. Nadie sabía nada. A nadie le preocupaba la suerte de aquel individuo. Fue a la Mecca provisto de arroz, de café, de carneros, de mujer, de borrico, y de 50 rupias. Su cadáver yacía en el fondo de alguna hondonada. Nadie tiene derecho a escrutarla voluntad divina.

(El Africano Español).

### DE ACTUALIDAD

## Un batallón ciclista

#### (DE COLABORACIÓN)

Los cultivadores del sport ciclista y buena parte de la Francia militar, tienen actualmente á la vista su atención en determinado objetivo de las grandes maniobras que el ejército francés está verificando en los departamentos del Este: las ventajas que pueden obtenerse en los combates, con la intervención de masas de ciclistas tiradores, por la rapidez de sus movimientos.

Hasta ahora, el soldado ciclista no había sido utilizado más que para transmitir órdenes, llevar partes y buenas reconocimientos.

Sin embargo, no faltaban militares que le creían utilísimo en otros servicios ó misiones, y á esto se debe que el gobierno francés á raíz de las maniobras de 1904, acordara que las seis compañías ciclistas que existían repartidas en todo el ejército, formaran un batallón, para que en las actuales maniobras se estudiara su concurso como unidad de infantería, ó sea, que se hicieran experiencias para ver si por la rapidez con que podía acudir al sitio donde inesperadamente fuera necesario el auxilio de un núcleo de tiradores, era útil ó no la creación de varias unidades de infantería así montada.

Si el destino de los soldados ciclistas en el porvenir ha de ser ó no solamente el de simples exploradores ó ordenanzas, las actuales maniobras del Este lo dirán; pero consiguiémos en tanto, que si el éxito corona los esfuerzos de los defensores de los ciclistas militares, se verá realizada, al cabo de un siglo, una de las aspiraciones del gran Napoleón, que deseaba para sus infantes un medio ta-

rápido de locomoción, que lo permitiese transportarlos á toda velocidad á un punto dado en momentos que su presencia fuera un factor importantsimo para la victoria.

No sabemos si pensando en esto ó porque en la bicicleta viera desde luego un gran auxiliar de los ejércitos de tierra, el asunto es que en 1890, cuando aquella máquina empezó á ser popular en Europa, un oficial del ejército francés, Mr. Gérard, se le ocurrió la idea de que podía prestar muy buenos servicios en las operaciones de guerra. Y auxiliado por un mecánico inventó la bicicleta plegable, «que el soldado lleva en la espalda cuando no es llevado por ella», creando al mismo tiempo la táctica necesaria para su empleo.

Muy entusiasmado el buen capitán Gérard con su invento, lo exhibió en una de las primeras exposiciones del Ciclo y lo sometió al juicio del ministro de la Guerra. Al público le pareció muy racional la aplicación que se pretendía dar á la bicicleta en el ejército; pero no así á los generales llamados á dictaminar, que calificaron de extravagante, y hasta de irresponsable para el ejército francés, la idea de Gérard, ante cuyas barbas no dudaron en reírse á mandíbula batiente generales encanecidos y gruñones.

Proponía el capitán Gerard, la creación de varias compañías voluntes de tiradores; pero á los veteranos generales les pareció cosa muy grotesca enviar soldados, montados sobre tubos de acero con ruedas, á disparar tiritos donde fuera necesario, é inútil es decir el calvario que tuvo que recorrer el entusiasta capitán; pero afortunadamente no sin fruto, pues al cabo de cinco ó seis años de burlas y obstrucciones, de lucha en la prensa y en la tribuna, consiguió que se creara una compañía ciclista en el 87º del línea. Despues, los repetidos éxitos que esta tuvo en diversas maniobras, dió armas á sus defensores para que el Parlamento, contra el dictamen del Estado Mayor General, votara la erección de seis compañías ciclistas, y despues, á propuesta del comandante Gérard, la formación de un batallón con aquellas, acordándose por último que éste tomara parte en los supuestos tácticos que se están desarrollando en el Este, practicando cuantos servicios y maniobras están contenidas en la táctica para él escrita.

¿Se verá realizado al fin el sueño de Napoleón el Grande?

D. A. Morais.

## Desde Londres

(De nuestro servicio especial)

Consecuencias de la paz.—Especuladores y negociantes.—Loubetá Portugal.—Omisión de los socialistas.

Los armadores y empresarios navales de esta capital, dejarán de ser ingleses si no se cuidaran de aprovechar todas las circunstancias favorable para la explotación de negocio.

Las noticias mas sensacionales, para estas buenas gentes, deben ser aquellas que se relacionen con el os-

tímulo de sus ansias especuladoras. Naturalmente, la voluble fortuna suelte burlarse de las lisonjeras esperanzas. Esto es lo que ahora sucede respecto á los asuntos derivados del conflicto del Extremo Oriente. El consul general del Japón ha declarado que los reglamentos sobre contrabando de guerra y captura de barcos mercantes continuarán en vigor hasta que se ratifique el tratado de paz.

En vista del feliz término de la conferencia diplomática, habiéndose empezado á aplicar tarifas del 20 por ciento para los seguros de naves y mercancías con destinos á los puertos asiáticos. La declaración del consul ha servido de pretexto para elevar las primas de seguro hasta el 50 por 100. Con este motivo, las lenguas se desatan maldiciendo la torpeza del gobierno japonés, y los negocios quedan paralizados en espera de mejores impresiones.

Afortunadamente, en la política internacional van acentuándose las tendencias pacíficas y las amistosas alianzas. Los periódicos ingleses acogen con agrado el anuncio de la visita que el presidente de la República francesa hará á la corte de Portugal, aprovechando su viaje por España. No despierta celos esta cortesía porque los amigos reputan como propias sus particulares amistades.

Hé aquí como los ingleses negociantes coinciden con los niveladores socialistas en el deseo de la paz y la abominación de las guerras. Después de todo, los partidarios de la reforma social suelen hacer transacciones de principios como los más empedernidos mantenedores de la política burguesa. En la corporación municipal de Dublin seaba de cerrar un caso de este convencionalismo acordado. La mayoría ha votado una proposición atentando con 1687 libras esterlinas la suma consignada para los gastos de la Alcaldía.

Antes cobraba el alicite 4.000 libras. En lo sucesivo percibirá una equivalencia de 142.750 pesetas semeadas ó francos. Los consejeros municipales socialistas no han despegado sus labios para protestar contra el excesivo derroche de los fondos del municipio con daño de los contribuyentes. Estos tal vez sientan que los declamadores adversarios de la burguesía no hubieran hecho una oportuna aplicación de sus doctrinas. Pero todo se explica teniendo en cuenta el carácter exégetico de los ingleses. Buena prueba de ello nos la ofrece el resultado de un concurso que estos días sirvió de entretenimiento y de competición á los asiduos concurrentes del Kursad de Soutkend.

Trataba de señalar los hijos culminantes de fealdades y de bellezas másoulinas. Varias damas de buen gusto componían el tribunal. No faltaron atrovidos que arrostraron las burlas de los espectadores. Como aspirantes á premios se presentaron 40 hombres comprendidos entre la edad de 18 á 40 años. Un cerrajero fué proclamado el más hermoso marido. Un ebanicero obtuvo la palma de honor entre los célibes concurrentes. El principado de la elegancia sa-

adjudicó á un actor cómico vestido con levita irreprochable y los demás atenuillos del caso. Por último, la paciente de fealdad fué otorgada á un malediciente carretero.

No se puede dudar que los ingleses son tan buenos negociantes como humoristas divertidos.

Arkers.

Londres 17 Septiembre, 1905.

## Escuela pública de niños de la Plaza

Relacion de los alumnos premiados en los exámenes verificados el día 17 de Julio de 1905.

Francisco Barros, Atlas 1.º; Martín González, id. 2.º; Enrique Rosa, Quijote; Manuel Aranda, Atlas; Luis Gutiérrez, Quijote; Arturo Martínez, id.; Manuel Díaz, Atlas; José Acosta, Quijote; Faustino Montiel, Atlas; Ricardo Fernández, Diploma; Luis Zuazna, id.; Luis Gómez Pantoja, A las Adolfo Fernández, id.; Adolfo Olavarríeta, Diploma; Enrique Ruiz, Atlas; Antonio Ramos, Diploma; José Minano, id.; Norberto Juan, id.; Arturo Orad, id.; José Gómez, id.; Antonio Forra, id.; José Núñez, Medalla de 1.º; Rafael Luna, id.; Vicente Buenaposada, id.; Tomás Peña, id.; Luis Rosa, id.; Manuel Carmona, id.; Emilio Fernández, id.; José Quintero, Medalla de 2.º; Antonio Robles, id.; Manuel Figueiroa, id.; Jerónimo Apolinario, id.; Manuel Gómez, id.; Joaquín Aranda, id.; Francisco García, id.; Julio Buenaposada, id.; José Ruiz, id.; Francisco González, id. y Juan Martínez, id.

## Casino militar de Melilla

Debiendo proveerse el servicio de cantina y comedor de este Casino, los señores que lo deseen podrán presentar proposiciones con arreglo al pliego de condiciones que se hará de manifiesto en la Secretaría dí mismo.

Las proposiciones se harán en pliego cerrado y hasta el día 7 de Octubre, á las doce.

Melilla 18 Septiembre 1905.—E; Secretario, Mariano de Uscá.

## Colegio de Ntra. Sra. de la Victoria

M. E. L. I. L. L. A

### ANUNCIO

Empezando el nuevo curso académico en 1.º de Octubre, se recuerda á todos los alumnos que deseen cursar sus estudios en este Centro de enseñanza, se presenten por la Secretaría del mismo para inscribirse en el registro de matrícula.

Melilla 15 de Septiembre 1905.—E; profesor secretario, Francisco Semperé.

## EDICTO

El General Presidente de la Junta de Arbitrios de esta plaza.

Hago saber: Que desde el día 1º de Octubre proximo se autoriza, hasta nueva orden, la matanza de reses de cerda y venta de sus carnes en fresco. Melilla 25 Septiembre de 1905.—Vicente Muñoz. Rubliendo.

## NOTICIAS

### De teatro

Las noticias que tenemos de la marcha del abono acusan bastante animación en las listas.

Hoy á las cuatro de la tarde termina el plazo señalado por la empresa lo que consignamos para conocimiento del público.

Todo hace creer que en la próxima temporada responderá el público y estará concurrido nuestro bonito coliseo.

### Reunión en Ceuta

En la prensa de la ciudad gemela leemos que se ha reunido la comisión organizadora del «Centro Comercial Hispano Marroquí» que tendrá por objeto el fomento de los interesos comerciales de Ceuta en el Norte de Marruecos.

Esta comisión compuesta de los señores D. Francisco Pérez, Delegado de Madrid, Barcelona y Tánger, D. Manuel Delgado, D. Moisés Corias, don Baldomero Bloud y D. Manuel Matías Carmona resolvió pasar una atenta circular al elemento civil y militar de dicha plaza para invitarlos á secundar el proyecto y los propósitos de los centros correspondientes, asociándose y formando uno nuevo.

Los primeros asuntos á que el Centro de Ceuta ha de dedicar todos sus esfuerzos serán la reforma de las ordenanzas y aranceles de aduanas y el establecimiento de una linea regular de vapores á Tetuán.

Enviamos calurosos aplausos al Centro Hispano Marroquí de Ceuta, cuya fundación es ya una hermosa realidad.

### Pérdida

De un devocionario, con un escudete en la tapa.

Se solicita á la persona que lo hubiere encontrado tenga á bien entregarlo en esta redacción.

### Curados

Ayer fueron dado de alta en el Hospital militar donde se encontraban un moro y un hebreo.

Tambien abandonó dicho establecimiento, el vecino de esta Plaza, Francisco García Peña.

### Un herido

En el puesto de socorro se hizo la primera cura á José Gómez Capellá, tripulante de un laul llegado á esta rada, quien presentaba una herida en el ojo derecho que se causó en una maniobra al dar fondo la embarcación.

### Riña

Los hebreos C. D. y S. J. riñeron causándose varias contusiones.

### Accidente

En el puesto de socorro fueron curados dos obreros y un moro de varias heridas que se causaron trabajando en sus respectivos oficios.

### El Cuadro Artístico

Decididamente esta semana pondrá en escena el «Cuadro Artístico» del Casino Militar, obras que oportuna-

mento anunciará por programas. Cada plato se regalan cinco delantes de teatro para los sirvientes, y a cada butaca dos entradas generales.

Esta valada la dà el Cuadro Artístico exclusivamente para los señores socios Casino Militar y familias.

Los pedidos al conserje del Casino Militar.

### Pérdida

En el Mantelete se extravió el domingo, un pendiente antiguo de oro con una venturina.

Se suplica a la persona que la hubiera encontrado la entregue en esta redacción y si lo desea se le gratificará.

**L**o más elegante para las señoras, es tener en el tocador un bote de MOLOPA. Quita las esplillas y manchas del cutis.

Depósito: Montes e Hijo, Carrera del Polígono. Al por mayor y detalle.

**PEINADORA** reciente mente llegada de Madrid; ofrece sus esmerados servicios a domicilio. Del sencillo Piso de Correos, número 5.

Peinados de todas clases a figurín. Precios moderados.

## Alcance postal

(De nuestro servicio especial).

**La situación del Raisuli y los Beni-Mesuás**

Tánger.—En los alrededores reina tranquilidad que no será duradera, pues tiene por causa la recolección del maíz que ha impuesto á las kabilas fozada trégua.

El Cherif de Uazan, Muley Ali, que había ido á Zinat, para intentar un acuerdo entre Raisuli y los de Anyera, ha regresado á Tánger.

La tribu de los Beni-Mesuás insiste en no libertad á la madre del bandido en tanto no se liberte al antiguo Cherif de dicha káfila y á sus hermanos que se hallan presos en Tánger desde el asunto Perdicaris.

Raisuli declaró, que iba seguidamente á atacar á los Beni Mesuás, esperando para efectuarlo conocer si la mehal á imperial, era su amiga ó enemiga.

Todo esto hace presagiar que muy en breve se reanudará la lucha en los alrededores de esta ciudad.

**La moneda marroquí**

Tánger.—La moneda Hassania se cotiza al cambio de 40 por 100 sobre la española.

Como causa de la crisis que inquieta mucho al comercio pueden citarse el fracaso del préstamo alemán y la abundancia de moneda marroquí procedentes de acuñaciones del Sultán y de los particulares, pues son muchos los monederos falsos.

**Los Catalanistas**

Barcelona.—El Gobernador

ha impuesto fuertes multas a los centros y sociedades que izaron la bandera catalana á pesar de las órdenes de la policía.

Un diario catalanista ha sido denunciado por injurias contra el ejército.

Continúan la agitación entre los catalanistas que proyectan realizar una gran manifestación el domingo.

**Co sejo de Ministros**

Se ha celebrado Consejo de Ministros, bajo la presidencia del Sr. Montero Ríos, para ocuparse de la reorganización de la policía de Barcelona y de la consecución de créditos para realizar sin demora el proyecto del Ministro de la Gobernación.

**El Mac-Leán**

Tánger.—Este personaje marroquino marchado á Fez; donde volverá á ejercer las funciones de inspector en jefe de las tropas del Sultán.

**Académico francés**

San Sebastian.—La familia Real ha recibido en Miramar al académico francés Pedro Loté.

El ilustre escritor participa á D. Alfonso, su proyecto de escribir un nuevo libro sobre España.

**La emigración**

En Málaga y á bordo del Orleans han embarcado trescientos emigrantes para el Brasil.

Dos mil más esperan la llegada de otros vapores.

Coruña.—En el vapor alemán «Franfort», han embarcado 300 emigrantes para la república Argentina.

En el mismo vapor embarcaron en Santander 7.000, de los cuales van 500 para Cuba.

El sábado embarcaron en Valencia 500 con dirección á Buenos Aires.

**Laud apresado**

Madrid.—El ministro de Marina ha recibido el siguiente despacho del Comandante de Algeciras: «El crucero «Infanta Isabel» está á la vista. Dos de sus chalupas conducen á remolque al falucho «San Ramón», que se hallaba en poder de los piratas rifeños desde el 13 de Septiembre.»

El bandido Valiente, pide por los barcos que tiene en su poder miles de francos.

El «Carlos V» y el «Pinzon» se hayan preparados para marchar á Ceuta.

**Noticia desmentida**

Londres.—El duque de Orleans desmiente el próximo viaje del Rey D. Alfonso XIII con la Princesa Luisa de Francia.

**Del Japón**

Tokio.—Los artículos de los periódicos contra las condiciones de paz, son menos numerosos desde la publicación del de-

# ACADEMIA PREPARATORIA PARA CARRERAS MILITARES

DIRIGIDA POR EL COMANDANTE DE INGENIEROS  
**Don Alejandro R. Borlado y Alvarez**

Profesor que ha sido durante 10 años de la Academia del Cuerpo y de la su-  
primida General Militar.

Vocal de los tribunales de ingreso en las respectivas convocatorias y dedicado constantemente á la enseñanza.

Como el año anterior un alumno ha ingresado en la Academia de Infantería á los catorce años de edad y siete meses de preparación.

**Dirección:** Isabel la Católica, núm. 2

creto imperial, autorizando la suspensión de los diarios en que inserten artículos peligrosos para la tranquilidad pública.

Numerosas exposiciones se dirigen directamente al Trono, condenando el tratado de paz.

La más importante entre ellas procede de seis profesores de la Universidad Imperial.

A pesar de la insistencia de los periódicos que piden la dimisión del Gobierno, se cree que los ministros conservarán sus carteras hasta que se liquide la situación creada por fin de la campaña y sobre todo lo que concierne á la parte financiera.

**Cláusula secreta**

A pesar de las negativas del Conde de Kastura, se sabe que en el tratado de paz existe una cláusula, que prohíbe al Japón fortificar el estrecho de la Península.

Esta cláusula humillante que impone una restricción á la libertad territorial del Japón, ha sublevado los ánimos y no se comprende que haya podido ser impuesta por la parte derrotada.

**DE RUSIA**

**Los desórdenes de Bakú**

Continúan los tumultos registrándose numerosas colisiones entre los amotinados y la fuerza pública, resultando numerosos muertos y heridos.

En Varsovia y otros puntos siguen los desórdenes.

**Regreso de M. Witte**

El representante de Rusia, fue recibido el sábado por el emperador Guillermo e inmediatamente marchó á San Petersburgo.

El lunes ó el martes será recibido por el Zar.

**El viaje de Loubet**

Lisboa—El programa de festejos que se celebrarán en Lisboa será el siguiente:

27 de Octubre, llegada de Loubet, recepciones y banquete de gala; el 28 almuerzo en Cintra; comida íntima, iluminación en Cascaes; el 29 recepción de la colonia francesa en el Palacio de la Legación. Enseguida embarque del presidente para regresar á Francia.

Esta grandiosa Compañía acaba de instalar un magnífico establecimiento en la calle de San Miguel núm. 11, en el que tiene el gusto de ofrecer al público todas las clases y modelos de sus acreditadas máquinas, las que pueden adquirirse por 2'50 pesetas semanales.

Tiene además una profesora de bordados, con la obligación de dar quince lecciones gratis á toda señora ó señora que tenga ó compre la «bovinia central».

Vende toda clase de piezas sueltas, sedas y algodones.

Un carrete seda, 70 céns.

Un id. algodón, 20 id.

Representante: D. Emilio Sanchez.

TIP. EL TELEGRAMA.

Cambios (del dia 23)

Paris, 1000. .... 80'72  
Londres, ..... 00'00

## Antonio Montés Hoyo

tiene el honor de participar á su numerosa clientela y al público en general, que ha abierto una sucursal de su establecimiento de comestible situado en el Parque Hernández núm. 2, en la caseta del Mercado, núms. 31 y 33.

## Idioma de Inglés

Clase diaria, 15 pesetas.

Alterna, 10 id.

Horas de 19 á 20 y media.

Para niños menores de 14 años, horas y precios convencionales.

Parque Hernández.—Casas del señor Orád.

## Café del Puerto

MURO X

El nuevo jefe de este acreditado establecimiento ASENSIO GRANADA pone en conocimiento de sus ilustres favorecedores que cuenta con un importante depósito de bebidas finas á precios económicos.

Cerveza Pilseñ, marca Petry.

Sidra espumosa marca La prañana.

Champagne superior, una botella servido por botellas y por copas sueltas.

Manzanilla de varias clases y marcas.

Vermouth de Turín.

Se encarga de toda clase de pedidos particulares á Barcelona.

## SINGER

Esta grandiosa Compañía acaba de instalar un magnífico establecimiento en la calle de San Miguel núm. 11, en el que tiene el gusto de ofrecer al público todas las clases y modelos de sus acreditadas máquinas, las que pueden adquirirse por 2'50 pesetas semanales.

Tiene además una profesora de bordados, con la obligación de dar quince lecciones gratis á toda señora ó señora que tenga ó compre la «bovinia central».

Vende toda clase de piezas sueltas, sedas y algodones.

Un carrete seda, 70 céns.

Un id. algodón, 20 id.

Representante: D. Emilio Sanchez.

Fonda "La Africana,"  
DE  
EMILIO SEGOVIA  
  
Jardines 7, MANTELETE  
Cómodas habitaciones y elegante  
comedor para banquetes,  
Mesa rodona.  
Servicio á domicilio  
y á la carta

**Ojo compradores!**  
**ALMACEN DE SALDOS**  
Gran surtido en sedas, alpacas, batistas, hilos, percales, medias, calcetines, perfumería, sombreros, calzado y muchos artículos ventajosos que podemos ofrecer como verdadera ganga.  
Margallo, 29 (Polígono)

**La Ibérica**  
  
**ZAPATERÍA**  
DE LA  
Viuda de Ramírez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.  
Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.  
Se admiten operarios.

Calle San Miguel, 23

**MIGUEL MELÍVEO**  
Cirujano dentista  
Único con título de esta clase  
EN ESTA PLAZA  
Servicio á domicilio  
Aloso, Jardines 78; RELOJERÍA

**La Moda**  
**ZAPATERÍA**  
DE  
**MIGUEL ALCARAZ**

Calzado á la venta. También se confecciona á la medida, á precios económicos.  
Venta de cortidos y taller de cortes apurados.

**ZAPATERÍAS**

**SERVICIO ITALO SPAGNUOLI**  
Línea quincenal entre Génova, Marsella-Melilla y costa de Marruecos

El día 28 de Septiembre saldrá de Génova y de Marsella el 2 de Octubre directo para Melilla y puertos de Marruecos, al vapor

**Ausonia**  
atención larga y pasaje.  
Para informes, dirigirse á sus Consignatarios en esta Plaza,  
**Sres. P. Baraquet y Comp.**

# PASTILLAS BONALD

CLORO-BORO-SÓDICAS CON COCAINA

De eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta. Tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, afecas, ulceraciones, sequedad, granulaciones, aferia producida por causas periféricas, frotido del aiento, etc. Las pastillas BONALD, promovidas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron de su clase en España y en el extranjero.

## ACANTHEA VIRILIS

Poliglicerofosfatada Bonald. — Medicamento antineurasténico y antidiabético. Tonifica y nutre los nervios óseo, muscular y nervioso y lleva á la sangre elementos para enriquecer el glóbulo rojo.

Frasco de Acanthea granulada, 5 pesetas. Frasco del vieno de Acanthea, 5 pesetas.

Do venta en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arce (antes triguera), 17, Madrid. En Barcelona, Gignás, 5.

## Elixir antibacilar BONALD

DE

*Thiocotolino-ranádico fosfoglicérico*

Combatte las enfermedades del pecho.

Tuberculosis incipiente, catarras bronconeumáticas, laringo-faríngeos, infecciones gripeales, paludícas, etc.

PRECIO DEL FRASCO, 5 PTAS.

# SANTA BÁRBARA

Academia preparatoria para carreras civiles y Militares

DIRECTOR:

Capitán de Artillería D. Cándido Lobera

En este Centro de enseñanza, el más antiguo de los de su clase en Melilla, han obtenido plaza el 75 por 100 de los alumnos presentados en las convocatorias habidas desde 1898.

En la de 1900 obtuvo el número UNO, en Infantería. En 1902, el CUATRO en Ingenieros; en 1903, de NUEVE presentados obtuvieron plaza OCIOU uno de ellos el número CINCO en Infantería y en la de 1904 ingresaron SEIS, dos de ellos con los números 4 y 5 en Administración Militar y en la del corriente año CINCO de SEIS presentados, uno el ONCE en Infantería.

SE ADMITEN INTERNOS

Dirección: IGLESIA 4

## Colección de tratados

ENTRE

ESPAÑA Y MARRUECOS

Según anuncios, hemos puesto á la venta esta obra utilísima para cuantos tengan negocios en Marruecos, y contiene todos los tratados que España celebra con el Imperio desde el siglo 18 hasta el año 1895.

Propio para los suscriptores del Telegrama del Rif, 1'50.  
Para los no suscriptores 2'00.

# TIPOGRAFÍA

## DE El Telegrama del Rif

En los talleres de esta imprenta se reciben anuncios y suscripciones para este periódico, así como encargos tipográficos todos los días laborables.

Dé 8 dé la mañana á 12 de la noche

Prontitud, esmero y economía, en todos los trabajos

Calle de San Miguel, núm. 4

## Mil pesetas

al que pre-  
sentase cáp-  
sulas de Sandalo mejores  
que las del Dr. Pizá de Barcel-  
lona, y que curen más pronto  
y radicalmente todas las enfer-  
medades urinarias.

Plaza del Pino, 3, Farmacia.

# La Enciclopedia

GENERAL MARGALLO NÚMERO 1

Gran almacén de ultramarinos y coloniales.

Esta casa provista de cuantos géneros comprende todos los ramos del comercio, ha establecido un depósito de efectos de construcción, entre los que expende al público yeso, cemento, losetas, azulejos y hierros en general.

Se realizan grandes existencias de objetos de loza, cristal, juguetería y caizado.

J. MONTES É HIJO

## Hotel de Asia franco-español

Fundado por José Torres en 1893. Habitaciones con hermosas vistas y todo el confort apetecible, servicio esmerado, cocina española y francesa, confía en el buen criterio de las personas que frecuentan la casa para sostener la fama que merece.

Parada de coches.—On parle français.

## Academia de Música



Dirigida por D. Enrique Rodríguez

Plan de estudios del Conservatorio de Madrid. Precios: Solfeo, Piano, Canto 6 Armonía elemental, cinco pesetas al mes, 6 domicilio desde 10 pesetas. Hay piano para estudiar. - Florentina 2.

**Se vende** una mesa ministro nueva, un tocador de señora, un costurero y otros objetos.

Razón, Infantería, 14, pabellones de Santiago.

## IMPRENTA EL TELEGRAMA DEL RIF

1/2 de vida, 2 por 6 céntimos.  
Listas de embarque, id. id. id.

Recibos para cobrar alquileres de casa, el 100 0'45 ptas.

Citaciones al Juzgado, dos 15 céntimos.

Esquelas de defunción, tarjetas de visita y toda clase de trabajos tipográficos á precios económicos.

SAN MIGUEL, 4.